

FORMULE

<u>1</u>	ETAT:	<u>2</u>	SERVICE DE L'ETAT CIVIL DE
3 EXTRAIT DE L'ACTE DE MARIAGE No			
4	DATE ET LIEU DU MARIAGE Jo Mo An		
	5 MARI		6 FEMME
7	NOM AVANT LE MARIAGE		
8	PRENOMS		
9	DATE ET LIEU DE NAISSANCE		
	Jo Mo An	Jo Mo An	
10	NOM APRES LE MARIAGE		
11	AUTRES ENONCIATIONS DE L'ACTE		
12	DATE DE DELIVRANCE, J. Mo An		
	SIGNATURE, SCEAU		

SYMBOLES/ZEICHEN/SYMBOLS/ SIMBOLOS/ETMB OAA/SIMBOLI/SYMBOLIEN/SIMBOLOS/
ISARETLER/SIMBOLI

- Jo: Jour/Tag/Day/Diarlipapa/Giorno/Dag/Dia/Gün/Dan
- Mo: Mois/Monat/Month/Mes/Me/Mese/Maand/Mes/Ay/Mesec
- • An: Annee/Jahr/Year/Arlo/"BrodAnno/Jaargno/Yi//Godina
- Sc: Separation de corps/Trennung von Tisch und Bett/Legal separation/Separación personal/XcupiciOg en t6 zpaitierlg xae xoirts/Separazione personale/Scheidung van tafel en bed/Separaylo de pessoas e bens/Ayrilik/Fizieka rastava
- Div: Divorce/Scheidung/Divorce/Divorcio/Aterriov/Divorzio/Echtscheidung/Divörcio/Boşanma/Razvod
- A: Annulation/Nichtigklärung/Annulment/AnulaciónnAx6pwaig/Annullamento/Nietigverklaring/Anulae.io/Iptal/Ponikenje
- Dm: Deces du mari/Tod des Ehemannes/Death of the husband/Defunción del marido/ecivatog co(, GUe67OU/ Monte del marito/Overlijden van de man/Obito do marido/Kocanin ölümü/Smrt muia
- Df: Dices de la femme/Tod der Ehefrau/Death of the wife/Defunción de la mujer/ecivera5 anCeon/Morte della moglie/Overlijden van de vrouw/Obito da mulher/Karinin ölümü/Smrt iene

EXTRAIT DELIVRE EN APPLICATION DE LA CONVENTION SIGNEE A VIENNE
LE 8 SEPTEMBRE 1976*
AUSZUG AUSGESTELLT GEMÄSS DEM ÜBEREINKOMMEN VON WIEN VOM
8. SEPTEMBER 1976
EXTRACT ISSUED IN PURSUANCE OF THE CONVENTION SIGNED AT VIENNA
ON SEPTEMBER 8, 1976
CERTIFICACION EXPEDIDA EN APLICACION DEL CONVENIO FIRMADO EN
VIENA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1976
AHOEHAEMA XOPHFOTMENON KAT E(DAPMOFHN THE /IMHAMM THE BIENNHE
TH/ 8 EERTEMBPIOT 1976
ESTRATTO RILASCIATO IN APPLICAZIONE DELLA CONVENZIONE FIRMATA
A VIENNA IL 8 SETTEMBRE 1976
UITTREKSEL AFGEGEVEN INGEVOLGE DE OVEREENKOMST ONDERTE-
KEND TE WENEN OP 8 SEPTEMBER 1976
CERTIDAO EMITIDA AO ABRIGO DA CONVENCAO ASSINADA EM VIENA AOS
8 DE SETEMBRO DE 1976
VIYANADA 8 EYLÜL 1976 TARIHINDE IMZALANAN SÖZLESME UARINCA
VERILEN ÖRNEK
IZVOD IZDAT NA OSNOVU PRIMENE KONVENCIJE POTPISANE U BECU
8 SEPTEMBRA 1976

1 Staat/Country/Estado/K ciTog/Stato/Staat/Estado/Devlet/Driava	
2	Standesamtsbehörde/Civil Registry Office of/Registro Civil de/ Metapxtxii 'ApTi MG (ii Ti) g 71 t63v/IServizio dello stato civile/ Dienst van de burgerlijke stand van/Servisos do regtsto civil de/Nüfus İdaresi/Matiena shgba
3	Auszug aus dem Heiratseintrag Nr./Extract from marriage registration no./Extracto del acta de matrimoni Nüm./'Art6Jracp.a keiCtaprtiic Tpcietwg rciouo ciptelEstratto dell'atto di matrimonio n./Uittreksel uit de huwelijksakt nr./Certidão do assento de casamento n"/Evlenme sicil ömegi No./Izvod iz matiene knjige vjaneanih br.
4	Tag und Ort der Eheschließung/Date and place of the marriage/Fecha y lugar del matrimonio/XpovoXoTkt Im: törto; Tskiottuq Toi) Tdcp.ou/Data e luogo del matrimonio/Datum en plaats van huwelijk/Data e lugar do casamento/Evlenme yeri ve tarihi/Datum i mesto zakljueenja braka
5	Ehemann/Husband/Marido/E6CoToc/Marito/Man/Marido/Koca/M uä
6	Ehefrau/Wife/Mujer/I'vreMoglie/Vrouw/Mulher/Kart/Zena
7	Name vor der Eheschließung/Name before the marriage/Apellidos antes del matrimottiorEndwup.ov 96 toi) rip.ou/Cognome prima del matrimonio/Naam v66r het huwelijk/Apelidos antes do casamento/Evlenmeden önceki soyadi/Prezime pre zakljueenja braka
8	Vornamen/Forenames/Nombre propiorOvejtera/Prenorni/Voomamen/Nome pr6prio/Adt/Irne
9	Tag und Ort der Geburt/Date and place of birth/Fecha y lugar de nacimiento/XeovoXoria rai t6aoc Tevesewd Data e luogo di nascita/Geboortedatum en -plaats/Data e lugar do nasamento/Dogum yeri ve tarihi/Datum i mesto rodjenja
10	Name nach der Eheschließung/Name following marriage/Apellidos despues del matrimoniorEntlimp.ov p.etcı r6v Toijtov/Cognome dopo il matrimonio/Naam na het huwelijk/Apelidos depois do casamento/Evlenmeden sonraki soyadi/Prezime posle zakljueenja braka
11	Andere Angaben aus dem Eintrag/Other particulars of the registration/Otros datos del acta/"Fsepat viN rpeZZEcuc/Altre enunciazioni dell'atto/Andere vermeidingen van de akte/Outros elementos do assento/İsleme ait diger bilgiler/ Drugi podaci iz izvoda
12	Tag der Ausstellung, Unterschrift, Siegel/Date of issue, signature, seal/Fecha de expedición, firma, sello/Xpovo).oTia ixii6aEtug, Örtorpari, ceppaTidData di rilascio, firma, bollo/Datum van afgifte, handtekening, zegel/Data de emissão, assmatura, selo/Verilis tarihi, imza, mühür/Daturn izdavanja, potpis, peeat

* Selon les articles 3, 4, 5 et 7 de cette Convention:

- Les inscriptions sont ecrites en caractbres latins d'imprimerie; elles peuvent en outre dtre icrites dans les caracteres de la langue qui a dte utilisee pour la redaction de l'acte auquel elles se re&rent.
- Les dates sont inscrites en chiffres arabes indiquant successivement le jour, le mois et Pannee. Le jour et le mois sont indiques par deux chiffres, l'annee par quatre chiffres. Les neuf premiers jours du mois et les neuf premiers mois de Pannee sont designds par des chiffres allant de 01 à 09.
- Le nom de tout lieu est suivi du nom de l'Etat ou ce lieu est situe chaque fois que cet Etat n'est pas celui ou Pestraft est delivre.
- Les symboles Mar, Sc, Div, A, D, Dm et Df sont suivis de la date et du Heu de l'evenement. Le symbole Mar est en outre suivi des nom et prinoms du conjoint.
- Si le libelle de l'acte ne permet pas de remplir une case ou une partie de case, elles sont rendues inutilisables par des traits.
- L'adjonction d'autres cases ou symboles est soumise à l'accord prealable de la Commission Internationale de l'Etat Civil.